

CENTROS DE SERVICIOS DE MEDICARE Y MEDICAID



# Cobertura Medicare Para Pruebas Clínicas





Medicare ofrece a sus beneficiarios, la opción de participar en pruebas clínicas para el diagnóstico y tratamiento de enfermedades, pagándoles una parte del costo de su cuidado de salud.

## ¿Qué es una prueba clínica?

Una prueba clínica (también conocido como **ensayos clínicos**) es una de las etapas finales de un proceso de investigación largo y cuidadoso, para ayudar a los pacientes a vivir una vida más prolongada y mejor. Estos estudios ayudan a médicos e investigadores a encontrar la mejor manera de prevenir, diagnosticar o tratar enfermedades. Las pruebas clínicas analizan nuevos tipos de cuidados médicos, como por ejemplo el resultado de una nueva droga para tratar el cáncer. Estas pruebas ayudan a médicos e investigadores a averiguar si este nuevo tratamiento o droga funciona y qué tan seguro es para los pacientes. También pueden usarse para comparar distintos tratamientos para un mismo problema o para descubrir nuevos usos de tratamientos que ya se están aplicando.

Todas las pruebas clínicas se basan en una serie de reglas llamadas “protocolo”. El protocolo le indica:

- Quién puede o no participar en la prueba clínica
- Cuánto tiempo dura el estudio
- Con qué frecuencia se le someterá a pruebas o se le darán medicamentos
- Otros detalles del estudio

## ¿Por qué la gente decide participar en una prueba clínica?

Es posible que la gente decida participar para:

- Comparar distintos tratamientos de una misma enfermedad, para ver cuál da mejores resultados.



## ¿Por qué la gente decide participar en una prueba clínica? (continuación)

- Probar nuevos usos de tratamientos.
- Tener acceso a tratamientos nuevos que aún no están ampliamente disponibles.
- Obtener cuidado médico de los especialistas líderes en los distintos campos de la medicina.
- Ayudar a futuros pacientes que tengan la misma enfermedad.

## ¿Por qué la gente decide no participar en una prueba clínica?

Es posible que la gente decida no participar porque:

- Temen que haya riesgos.
- Algunos pacientes no se benefician del nuevo tratamiento.
- La prueba puede requerir más visitas al médico o el tratamiento tomar más tiempo que cualquier tratamiento normal.

Antes de que acepte participar, se le explicará todo lo relacionado con ese estudio/prueba. Después, se le pedirá que firme un formulario de consentimiento (acepte participar). Este formulario explica el tipo de prueba clínica, qué es lo que se está analizando y los riesgos posibles. Antes de firmar el formulario, haga todas las preguntas necesarias para que entienda el proceso y se sienta cómodo acerca del mismo.



## Lo Que Paga Medicare

### ¿Qué gastos paga Medicare si participo en una prueba clínica?

Medicare paga por los gastos de rutina. Esto incluye gastos por artículos y servicios que:

- Medicare pagaría aun si usted no participara en la prueba, como estaba en el hospital
- Usted necesita para obtener el nuevo tratamiento, como una operación para que le pongan un aparato/artículo/dispositivo que está siendo analizado
- Usted necesita tratar los efectos secundarios y complicaciones del nuevo tratamiento que se está estudiando

### ¿Hay algunos gastos que no serán pagados por Medicare?

Sí. Medicare **no** pagará por:

- El nuevo artículo o servicio que la prueba está analizando (excepto ciertos aparatos) a menos que Medicare cubra el artículo o servicio aun si usted no participe en la prueba
- Artículos o servicios que sirvan para recolectar datos y que no se usen directamente en su tratamiento de salud (por ejemplo, una prueba de exploración CT por mes, cuando su enfermedad solo requiere una sola prueba)
- Artículos o servicios que el estudio/prueba le proporciona sin cargo
- Coseguros y deducibles



## Otro Seguro

**Yo estoy en un Plan de Salud de Medicare.  
¿Puedo participar en una prueba clínica?**

Sí. Si usted está en un Plan Medicare Advantage (como un HMO o PPO) u otro Plan de Salud de Medicare, tendrá la misma cobertura para los estudios/pruebas clínicas que una persona en el Plan Original de Medicare.

Usted puede elegir su cuidado médico de Medicare de diversas maneras. Puede permanecer con Medicare, o inscribirse en un Plan Medicare Advantage, o en otro Plan de Salud de Medicare. Medicare es un plan de pago-por-servicio que cubre ciertos medicamentos y muchos servicios de cuidado médico. Usted paga una cantidad fija al año por su cuidado médico (deducible) antes de que Medicare pague su parte. Entonces, Medicare paga su parte, y usted paga su parte (el coseguro o copago) por los servicios y suministros cubiertos.

Los Planes Medicare Advantage y otros Planes de Salud de Medicare son planes que pueden cubrir más servicios que los que cubre Medicare, y a veces, los costos son menos. Los Planes de Salud de Medicare tienen una prima que incluye la cobertura de los beneficios de la Parte A (Seguro de Hospital) y la Parte B (Seguro Médico), Parte D cobertura de recetas médicas, y beneficios adicionales (si el plan lo ofrece).



## Otro Seguro (continuación)

Una vez se inscriba en una prueba clínica, Medicare pagará por los servicios cubiertos como si tuviera Medicare Original. Esto significa que su Plan de Salud de Medicare, no puede impedirle que participe en estas pruebas. Sin embargo, usted debe avisarle al plan antes de comenzar la prueba clínica. Así, el plan tendrá un control sobre sus servicios de salud.

Además, debido a que usted tiene la misma cobertura que las personas con Medicare, tendrá que pagar el coseguro de Medicare que se aplica en los servicios de las pruebas clínicas. Sin embargo, usted no tendrá que pagar el deducible de la Parte A y Parte B.

### **¿Pagará mi seguro de grupo de empleador los costos de rutina de una prueba clínica?**

Es posible que cubra todos o algunos costos de estos servicios dependiendo de:

- Los términos del plan
- Si su pagador primario es su plan de empleador o Medicare

Antes de participar en una prueba, hable con su plan o con el gerente de beneficios del plan de empleador y averigüe cuáles beneficios están cubiertos. Para más información sobre el pagador primario, visite [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) por Internet. Bajo “Materiales Educativos y Publicaciones en Español” seleccione “Medicare y Otros Beneficios de Salud: Su Guía sobre Quién Paga Primero”. También puede llamar GRATIS al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Los usuarios con teléfono de texto (TTY) deberán llamar al 1-877-486-2048.



## Otro Seguro (continuación)

**¿Pagará mi plan suplementario (Medigap) por el deducible y coseguro si estoy participando en una prueba clínica?**

Si los gastos de rutina de su prueba clínica están cubiertos por Medicare, entonces su póliza Medigap debe pagar el coseguro de esos gastos. Si su póliza Medigap cubre deducibles y cargos en exceso, tiene que pagar estas cantidades por servicios de rutina.

**Tengo un Plan Medicare de Recetas Médicas. ¿Cubriría mi plan el costo de la receta si participo en una prueba clínica para un medicamento?**

Su plan de recetas médicas de Medicare puede que cubra el medicamento si no está cubierto por la Parte B. Si el medicamento no está en el formulario de su plan, usted puede pedirle a su plan una excepción. Sin embargo, en la mayoría de los casos, su plan sólo puede cubrir los medicamentos que ya han sido aprobados por el FDA. Llame a su Plan Medicare de Recetas Médicas para más información.



## Más Información

Quisiera obtener más información sobre las pruebas clínicas. ¿Adónde debo dirigirme?

- Hable con su médico.
- Busque la dirección [www.clinicaltrials.gov](http://www.clinicaltrials.gov) por Internet. Este sitio le dará una lista de todos los estudios del gobierno y privados, que se están realizando a lo largo del país. También le proveerá más información sobre estas pruebas. Este es un servicio de la Biblioteca Nacional de Medicina. Si usted no tiene una computadora, su biblioteca local o centro para ancianos podrá ayudarlo a conseguir la información que necesita.

**Para averiguar sobre pruebas para el cáncer:**

- Llame GRATIS al 1-800-4-CANCER (1-800-422- 6237). Los usuarios con teléfono de texto (TTY) deberán llamar al 1-800-332-8615. Este número gratis del Servicio de Información del Cáncer le da información sobre cáncer y le ayuda a localizar los centros de pruebas. Este es un servicio del Instituto Nacional del Cáncer.
- Busque la dirección [www.cancer.gov/clinicaltrials](http://www.cancer.gov/clinicaltrials) en la red Internet. Este sitio le da una lista de las pruebas clínicas para pacientes con cáncer además de información detallada sobre estas pruebas. Este es un servicio del Instituto Nacional del Cáncer. Si usted no tiene una computadora, su biblioteca local o el centro para ancianos podrá ayudarlo a encontrar esta información.